

# CAGLIERO 11

Bollettino di Animazione Missionaria Salesiana

Pubblicazione del Dicastero per le Missioni per le Comunità Salesiane e gli amici delle missioni Salesiane



**D**rahí Saleziáni a priatelia saleziánskych misií!

Práve dnes si spomíname na prvú misijnú výpravu dona Bosca z 11. novembra 1875, ktorá hlboko poznačila nielen beh saleziánskych dejín, ale aj samotnú fyzionómiu saleziánskej charizmy. Don Bosco osobne vyslal 11 misijných výprav. V roku 1888 sa 20 % saleziánov nachádzalo v misiách v Amerike!

**Aký vplyv malo týchto 11 000 misionárov poslaných od roku 1875 až do roku 2013 na našu charizmu, spiritualitu a saleziánske poslanie!**

Aký vplyv mali na saleziánsku svätosť! Aj pápež František priznáva prvých misionárov v Patagónii ako príklad plodného kresťanského života (*La Civiltà Cattolica*, 20 settembre 2013). Medzi svätými, blahoslavenými, ctihodnými a služobníkmi Božími Saleziánskej Rodiny 25-ti sú alebo misionári alebo ovocím prvotnej evanjelizácie misionárov.

DNA našej Kongregácie je istotne misionárske!

*Václav Klement*

**Don Václav Klement SDB**  
Radca pre misie

## Prečo k nám posielat' misionárov? Nie sme chudobná krajina!

Nie je zriedkavé počuť saleziánov pochádzajúcich z technologicky rozvinutých krajín pýtať sa: **“Prečo k nám posielat' misionárov? Nie sme chudobná krajina!”** Takisto aj niektorí misionári pochádzajúci z krajín niekedy pokladaných za ‘misijné’ sa pýtajú na zmysel toho, že sú posielaní do materiálne alebo technologicky rozvinutých krajín. Pre mnohých saleziánov v tomto tkvie nevypovedaný ‘problém’, čo sa týka usmernení poslednej Generálnej Kapituly o oživenie charizmy v Európe, robiac potrebné zásahy pre obnovu saleziánskej prítomnosti na kontinente (CG 26, 108, 111), teraz známy ako ‘Projekt Európa.’

V skutočnosti sa jedná o viac ako len jednoduchý socio-geografický problém! Je to zakorenené v **selektívnom ponímaní ‘misie’** vyjadrenej v *Ad Gentes* č. 6, ponímanej exkluzívne ako jednosmerné hnutie z “kresťanských” krajín do “pohanských” zemí a v *Evangelii Nuntiandi* č. 31, v ktorej ľudský rozvoj je videný ako najdôležitejší komponent misie. Zdá sa, že pochopenie misií zo strany niektorých sa zastavilo na tomto mieste. No

i tak, už v ďalekom 1991 roku, Ján Pavol II. nástojil, v *Redemptoris Missio* č. 33-34, že **misie nemôžu byť chápané len v jednosmerných geografických termínoch**, ale prvotne ako **ohlasovanie Ježiša Krista v kontextoch, ktoré sa prenikajú, v ktorých je potreba či už *missio ad gentes*, pravidelnej pastoračnej aktivity alebo novej evanjelizácie.** Takto volal po vzájomnej závislosti a pomoci medzi Cirkvami ktoré sa tradične nazývali ‘kresťanskými krajinami’ a ‘misijnými oblasťami’. V tomto svetle pápež Benedikt XVI. pozval Cirkev v Afrike “prispieť k novej evanjelizácii aj v sekularizovaných krajinách” kde “dnes chýbajú povolania”. Zdôraznil, že to neznižuje misionársku horlivosť *ad gentes*, ale je “konkrétnym znakom” jej “plodnosti”! (*Africae Munus*, č. 167). S touto obnovenou víziou misií pápež František neprestajne požíva katolíkov ísť “na periférie spoločnosti”, aby ohlasovali evanjelium.

Nástojčivosť Hlavného Predstaveného na fakte, že **Projekt Európa je “Projektom Kongregácie”,** ktorý zapája “všetky regióny a provincie” (CG 26, p.147) vyžaduje v prvom rade **konverziu mysle i srdca od všetkých saleziánov**, aby prijali za svoju túto epochálnu zmenu v ponímaní ‘misií’. Len vtedy dôjde k obojsmernej výmene saleziánskych misionárov animovaných dôverou a vzájomnou otvorenosťou, ktorá koniec koncov, obohatí všetky Provincie a obnoví celú Kongregáciu!

**Don Alfred Maravilla SDB**  
Misijné dikastérium



## Ako prví saleziánski misionári v Amerike, aj ja slúžim emigrantom ... v Európe!



**M**oje misionárske povolanie sa zrodilo, keď som bol v saleziánskom prednoviciáte, vďaka projekcii jedného videa o donovi Luigimu Bollovi a jeho misii medzi domorodcami Achuar v peruánskej Amazónii. Toto sa dotklo môjho srdca a nedokázal som sa zbaviť túžby ísť pracovať jedného dňa medzi chudobných. Až natolko, že počas noviciátu som vyjadril Regionálovi (ktorý je teraz našim Hlavným Predstaveným) túžbu byť poslaný do misií *ad gentes*. On mi odpovedal, že budem musieť skončiť moje filozofické štúdiá, aby som dostal odpoveď, čo sa týka mojej túžby. Keď som v roku 2001 začal tirocinium, bol som poslaný spolu so 4-mi misionármi, aby sme dali začiatok prvej saleziánskej komunite v peruánskej Amazónii a pracovali medzi 7-mi indiánskymi kmeňmi. Môj sen sa stával skutočnosťou. Polovicu môjho tirocinia som prežil medzi indiánmi a potom som bol preložený do Limy, aby som pracoval medzi chlapcami ulice.

Po skončení teológie som vyjadril túžbu ísť do misií *ad gentes*, *ad extra* a v roku 2010, som dostal odpoveď, keď som už pracoval ako kňaz medzi domorodcami Amazónie. Stal som sa súčasťou 'Projektu Európa'. Bol som poslaný do Írska a potom do Janova - Sampierdarény, aby som pracoval s latinsko-americkými emigrantami. Samozrejme že som sa stretol s ťažkosťami kultúrneho šoku: jazyk, bratské vzťahy, spôsob nazerania na saleziánsku charizmu v sekularizovanom prostredí, ťažkosti v integrovaní viery a života, atď. Tiež medzi nami saleziánmi, málo snahy o prehĺbenie integrácie.

*Kurz pre nových misionárov* bol veľmi užitočný, pretože som išiel v ústrety kompletne odlišnej kultúre a práve nato sme boli pripravovaní počas kurzu. Okrem toho to bolo pre mňa veľmi užitočné, aby som robil kroky na ceste integrácie a analýzy rôznych európskych realít. V predstihu nás pripravil na všetky ťažkosti, ktoré nás môžu postretnúť. Hlbšie poznanie saleziánskej charizmy, týždeň duchovnosti, výmena skúsenosti medzi novými misionármi boli témami, ktoré mi enormne pomohli.

Niektorí sa ma pýtajú: "Máme potrebu misionárov v Peru, načo ísť ako misionár medzi latinsko-amerických emigrantov v Európe?". Mojou odpoveďou na to je: jednou zo základných úloh prvých misionárov bola starosť o talianskych emigrantov v Amerike. Dnes je mojou prvou úlohou starať sa o latinsko-amerických emigrantov v Janove, kde tak dlho očakávali prítomnosť latinsko-amerického kňaza.

Viem, že v mojej krajine je tak veľká potreba a mám s tým skúsenosť, ale viem, že aj tu je enormná potreba medzi latinsko-americkými emigrantmi, aby sa mohli znovu napojiť na vlastnú kultúru, aby mohli byť povzbudení a počúvaní, najmä v týchto časoch krízy na všetkých úrovniach (ekonomickej, sociálnej, politickej, kultúrnej a náboženskej). Je to práve pre to, že sa nikdy neunavím d'akovať Bohu, že viedol môj život a život všetkých misionárov, ktorí sú súčasťou 'Projektu Európa' podľa jeho vôle.

Don Daniel Coronel SDB  
Peruánc, misionár v Taliansku



Video

Kurz pre nových misionárov 144. misijnej výpravy v angličtine (<https://vimeo.com/77022954>), pripravený donom Roman Sikoňom z "Gruppo 43" (Poľsko).



Saleziánsky misionársky úmysel

Za CAM 4 (celý americký kontinent)

**Aby CAM 4 (Americký Misionársky Kongres) a COMLA9 (Latinsko-Amerického Misionárskeho Kongresu) v Maracaibe vo Venezuele napomohli znovu rozdúchať misionársky zápal na celom kontinente.**



Za plodnú realizáciu Amerického Misionárskeho Kongresu (CAM4) a Latinsko-Amerického Misionárskeho Kongresu (COMLA9) v Maracaibo, Venezuela (26. novembra - 1. decembra 2013). Pred CAM4 sa stretnú SDB a FMA provincií Ameriky na **Dňoch štúdia o prvom ohlasovaní Ježiša Krista v Amerike (Venezuela)**, aby sa mohli zúčastniť na CAM4 v nasledujúcich dňoch. Modlíme sa, aby to boli skúsenosti, ktoré obnovia misionársky zápal na kontinente. Je potrebné, aby kresťania v Amerike rástli v povedomí a úsilí vlastnej zodpovednosti v ohlasovaní evanjelia vo vnútri vlastných komunit, ale aj navonok, robiac realitou výzvu biskupov z dokumentu v Pueble (CELAM, 1979): "Je pravdou, že my sami potrebujeme misionárov ... ale musíme dávať aj z našej chudoby." (368).